



Schönthal  
St. Michael



Döfering  
St. Ägidius



Hiltersried  
St. Johannes der Täufer

---

**Allerheiligen**  
ich zünde eine Kerze an.

Wir sollen nicht trauern,  
dass wir die Menschen  
verloren haben, sondern  
dankbar dafür sein, dass  
wir sie gehabt haben.



# GEDANKEN ZUR ZEIT

Liebe Pfarrangehörige,

als Kind war Allerheiligen für mich immer zwiespältig.

Einerseits langweilig, wegen der (gefühl) endlosen Andacht in der Kirche und dann das lange Rumstehen auf dem Friedhof, bei meist schlechtem Wetter.



Andererseits recht lustig, weil nach dem Friedhofgang die ganze Familie in einem Wirtshaus zusammenkam. Mein Vater hatte neun Geschwister wir waren eine große Gruppe.

Der Friedhofgang war lange Zeit eine Pflicht, die mich wenig berührt hat. Alle, die da begraben sind, kannte ich wenig oder gar nicht. Da hatte ich kaum Bezug dazu.

Das änderte sich schlagartig, als innerhalb von nur vier Monaten erst mein Bruder (mit nur 48 Jahren) und dann auch noch mein Vater unerwartet starben. Mit der eigenen Fassungslosigkeit und Trauer fertig werden ist eine Seite, die Trauer meiner Mutter und meiner anderen Geschwister sehen und aushalten müssen, eine andere Seite.

Von einer Freundin bekam ich eine Trauerkarte geschickt, mit einem wunderbaren Trostgedicht. Das habe ich mir eingerahmt und steht noch heute auf meinem Schreibtisch. Das möchte ich hier anfügen. Vielleicht findet es mancher auch tröstlich.

Ihre/eure

Rosa-Maria Roth, Gemeindereferentin

## **Du kannst...**

Du kannst Tränen vergießen, weil er gegangen ist  
oder du kannst lächeln, weil er gelebt hat.

Du kannst Deine Augen schließen und beten,  
dass er zurückkommen wird  
oder Du kannst Deinen Augen öffnen und sehen,  
was von ihm geblieben ist.

Dein Herz kann leer sein,  
weil Du ihn nicht mehr sehen kannst  
oder es ist voll von der Liebe, die er mit Dir geteilt hat.

Du kannst dem Morgen den Rücken drehen  
und im Gestern leben  
oder Du kannst dankbar für das Morgen sein,  
eben weil Du das Gestern gehabt hast.

Du kannst immer nur daran denken,  
dass er nicht mehr da ist  
oder Du kannst die Erinnerungen an ihn pflegen  
und sie in Dir weiterleben lassen.

Du kannst weinen und Deinen Geist verschließen,  
leer sein und Dich abwenden  
oder Du kannst tun was er wünschen würde:  
lächeln, die Augen öffnen, lieben und weitermachen...

(Autor unbekannt)

# WIR FEIERN MITEINANDER

## Dienstag, 29.10. der 30. Woche im Jahreskreis

DÖF 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Maria Mauerer zu Ehren der Mutter Gottes  
M. G. f. + Mathilde Meier z. 92. Geb.

## Mittwoch, 30.10. der 30. Woche im Jahreskreis

HILT 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Margareta Wutz f. + Ehemann Franz u. Sohn Hansi

## Donnerstag, 31.10. HL. WOLFGANG

### Gebetstag um geistliche Berufe

SCH keine HI. Messe

DÖF 14:30 - 15:30 Uhr **Pfarrbüro**

SCH 16:00 - 18:00 Uhr **Pfarrbüro**

## Freitag, 01.11. ALLERHEILIGEN

SCH 08:30 Uhr **HI. Messe mit Totengedenken**  
– für Döfering und Schönthal –  
Fam. Schmidler f. + Eltern u. Großeltern Frieda u. Josef Vogl  
Fam. Schmidler f. + Eltern u. Großeltern Maria u. Wolfgang  
Schmidler  
Kinder u. Enkelkinder f. + Eltern Maria u. Robert Malterer  
Fam. Ring f. + Mutter u. Oma Frieda Vogl  
Anneliese u. Ludwig Bücherl f. bds. + Eltern

*anschließend Friedhofsgang in Schönthal, Gräbersegnung*

HILT 10:00 Uhr **HI. Messe mit Totengedenken**  
Rudi Dirscherl/Heidi Maier f. + Eltern u. Geschwister  
Adolf u. Rosi  
Georg Schmid f. + Eltern  
Manuela u. Steffi f. + Bruder Markus  
Resi Reitinger f. + Schwiegereltern, Schwager Franz,  
Schwägerin Theres, Franziska u. Maria  
Maria Deml f. + Eltern

*anschließend Friedhofsgang, Gräbersegnung*

DÖF 13:30 Uhr **Andacht** in der Pfarrkirche mit Totengedenken  
*anschließend Friedhofsgang, Gräbersegnung*

**Samstag, 02.11. ALLERSEELEN**

**Kollekte f. Priesterausbildung Ost- u. Mitteleuropa  
(Renovabis-Kollekte)**

DÖF/HILT keine Hl. Messe

SCH 16:00 Uhr **Hl. Messe - Vorabendgottesdienst**

Helga Kraus f. + Vater u. Opa Ludwig Scherr z. Sterbetag  
Helga Kraus f. + Tante Barbara Niebauer z. Sterbetag  
Sophie Rieder f. + Ehemann, Vater, Opa u. Uropa Josef  
Fam. Franz Beer zu Ehren der Gottesmutter

**Sonntag, 03.11. 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Kollekte f. Priesterausbildung Ost- u. Mitteleuropa  
(Renovabis-Kollekte)**

HILT 08:30 Uhr **Hl. Messe**

Max u. Franziska f. + Mutter Anna, Vater Ludwig, Tante Maria  
gew. Person zu Ehren d. Mutter Gottes  
Maria Rötzer f. + Sohn Willi u. Verwandtschaft  
Anna Bindl f. + Cousine Maria Ulrich

DÖF 10:00 Uhr **Hl. Messe f. d. Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarreien**

Hildegard Bodensteiner f. + Ehemann  
Fam. Neumeier, Haschab. f. + Anneliese Schröpfer  
Fam. Zwicknagl, Lix. f. + Eltern u. Schwiegereltern  
Maria Maier m. Kindern f. + Ehemann u. Vater u. Opa Franz

FLIS 18:30 Uhr **Allerseelenrosenkranz** in der Kapelle

**Montag, 04.11. Hl. Karl Borromäus**

DÖF 16:00 Uhr **Rosenkranz im Monat November**  
anlässlich Pfarreijubiläum  
– **für alle Verstorbenen**  
**der Pfarrei Döfering –**



**Dienstag, 05.11. der 31. Woche im Jahreskreis**

**Krankenkommunion in allen Pfarreien**

DÖF 08:30 Uhr **Hl. Messe**

Therese u. Josef Nagler f. bds. + Eltern u. Geschwister

**Mittwoch, 06.11. HI. Leonhard - EWIGE ANBETUNG IN SCHÖNTHAL**

**SCH** 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Katharina Meixensperger nach Meinung  
*anschließend Aussetzung des Allerheiligsten  
Anbetung bis 10.30 Uhr*



**FLIS** 18:30 Uhr **Allerseelenrosenkranz** in der Kapelle

**Donnerstag, 07.11. HI. Willibrord**

**HILT** 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Erika Gißibl f. + Eltern u. Schwiegereltern,  
Schwägerinnen u. Schwager

**DÖF** 14:00 Uhr **Seniorenrunde** im Pfarrheim

14:30 - 15:30 Uhr **Pfarrbüro**

**SCH** 16:00 - 18:00 Uhr **Pfarrbüro**



**Freitag, 08.11. der 31. Woche im Jahreskreis**

**SCH** 07:20 Uhr **Schülerwortgottesdienst** in der Schule

**HILT** 08:00 - 09:00 Uhr **Pfarrbüro**

**SCH** 09:00 - 10:00 Uhr **Sprechstunde Frau Roth** im Pfarrbüro

**HILT** 18:00 **Martinsfeier** des Kindergarten Hiltersried

**Samstag, 09.11. WEIHETAG DER LATERANBASILIKA**

**DÖF** 14:30 Uhr **Kaffeekränzchen** für die Kirchenputzerinnen im Pfarrheim

**HILT** 16:00 Uhr **HI. Messe - Vorabendgottesdienst**  
Einschulungsjahrgang 1974 f. + Mitschüler, Lehrer  
u. Schulpersonal  
Resi Schindler f. + Ehemann Karl u. Sohn Martin  
Fam. Zilker f. + Josef Zilker  
Franz u. Marianne Leopold f. bds. + Eltern u. Verwandtschaft

**Sonntag, 10.11. 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Kollekte f. d. Pfarrkirche**

**DÖF** 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Fam. Rudolf Decker f. + Mutter, Schwiegermutter  
u. Oma Betty Decker  
Rosi Windmaißer f. + Ehemann Michael  
Brigitta Dirnberger f. + Ehemann Ludwig u. Verwandtschaft  
Anton Benesch f. + Ehefrau Anna  
für alle Verstorbenen im Monat November

**Sonntag, 10.11. 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Kollekte f. d. Pfarrkirche**

SCH 10:00 Uhr **HI. Messe f. d. Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarreien**  
Maria Rampf f. + Ehemann Adolf u. bds. + Geschwister  
Fam. Matthias Wutz in liebevoller Erinnerung an Tochter  
Antonia zum Sterbetag  
Siglinde Beyerl f. + Cousinen Anneliese Schröpfer u.  
Elfriede Rötzer  
für alle Verstorbenen im Monat November

14:00 Uhr **Tauffeier** für Bastian Nißl

**Dienstag, 12.11. HI. Josaphat**

DÖF 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Seniorenrunde Döfering f. + Barbara Zwicknagl

SCH 16:45 Uhr **Martinsfeier** des Kindergarten Schönthal

**Mittwoch, 13.11. der 32. Woche im Jahreskreis**

**EWIGE ANBETUNG IN HILTERSRIED**

HILT 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Margareta Wutz f. + Maria Fischer, Wullnhof

*anschließend Aussetzung des Allerheiligsten  
Anbetung bis 10.30 Uhr*



**Donnerstag, 14.11. der 32. Woche im Jahreskreis**

SCH 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Waldmünchner Strickrunde für humanitäre Hilfe  
f. + Maria Breu

DÖF 14:30 - 15:30 Uhr **Pfarrbüro**

SCH 16:00 - 18:00 Uhr **Pfarrbüro**

**Freitag, 15.11. HL. ALBERT DER GROSSE**

SCH 07:20 Uhr **Schülerwortgottesdienst** in der Schule

HILT 08:00 - 09:00 Uhr **Pfarrbüro**

SCH 09:00 - 10:00 Uhr **Sprechstunde Frau Roth** im Pfarrbüro

**Samstag, 16.11. HI. Margareta – Volkstrauertag - Diaspora-Kollekte**

SCH 16:00 Uhr **HI. Messe - Vorabendgottesdienst**  
SuRK Schönthal f. Gefallene u. Vermisste d. beiden  
Weltkriege und + Vereinskameraden  
Katharina Meixensperger f. + Ehemann z. Sterbetag  
Fam. Schmidler f. + Angehörige  
Fam. Ring f. + Eltern Josef u. Frieda Vogl

**Sonntag, 17.11. 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Volkstrauertag - Welttag der Armen – Diaspora-Kollekte**

HILT 08:30 Uhr **HI. Messe**  
Pfarrgemeinde f. Gefallene u. Vermisste d. beiden Weltkriege  
Emmi Inderst m. Kindern f. + Ehemann z. 1. Sterbetag  
Resi Reitinger f. + Ehemann z. Sterbetag  
Cornelia Feiner f. + Onkel u. Tanten Feiner, Wachter u. Mayr  
Rosi Ruml f. + Adolf Dirscherl

DÖF 10:00 Uhr **HI. Messe f. d. Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarreien**  
Pfarrgemeinde f. Gefallene u. Vermisste d. beiden Weltkriege  
Konrad Hupf f. + Bruder Johann  
Katharina Alt f. + Barbara Decker  
Maria Nagler f. + Ehemann u. Tochter  
Fam. Höcherl f. + Verwandtschaft  
Fam. Wagner/Troidl/Müller f. + Eltern u. Bruder

## AKTUELLES

**Pfarrei Döfering – Pfarrfest zum Pfarreiubiläum am 21.07.2024**



Beim Pfarrfest wurde zusammen mit Spenden insgesamt ein Erlös in Höhe von 2.351,85 € erzielt.

Herzlichen Dank nochmals allen Organisatoren, Helfern und natürlich auch den Gästen sowie den Spendern.

Die **KLJB Döfering** und die **KLJB Schönthal** bedanken sich bei der Bäckerei Dirnberger für die gespendeten Minibrote an Erntedank und bei allen Gottesdienstbesuchern, die durch den Kauf von Minibrotten die Aktion unterstützt haben.

Die KLJB Döfering spendet ihren Erlös an die Kinderkrebshilfe Cham. Die KLJB Schönthal unterstützt die Mutter-Kind-Gruppe Schönthal.

Die **KLJB Hiltersried** spendet Ihren Erlös aus der Minibrotaktion an den Herzenswunsch-Krankenwagen der Malteser

Ein herzliches Vergelt's Gott allen Unterstützern!





## KLJB Schönthal – Terminvorschau:

- Dienstag, 29.10.2024 18.00 Uhr   Bowlen in Güttenland  
gemeinsame Abfahrt bei der Kirche
- Dienstag, 05.11.2024 18.00 Uhr   Waffel backen im Pfarr- u. Jugendheim
- Dienstag, 12.11./Freitag, 15.11.   Kino in Cham  
genaues wird noch bekannt gegeben



Interessierte Jugendliche ab 13 Jahren sind jederzeit herzlich willkommen.

## Pfarrei Döfering – Putzkranzl für Kirchenputzerinnen

Das alljährliche Putzkranzl als kleines Dankeschön findet am Samstag, 09.11.2024 um 14.30 Uhr im Pfarrheim statt. Herzliche Einladung an alle Helferinnen.

## Pfarrei Döfering – Verkauf von Adventskränzen u. -gestecken

am Samstag, den 23.11.2024 nach dem Gottesdienst durch die KLJB.

## Bußgottesdienst in der Adventszeit

Der Bußgottesdienst für unsere drei Pfarreien findet am Mittwoch, den 27.11.2024 um 18.00 Uhr in Hiltersried statt.

## Frauentragen im Advent

Nach sehr altem Brauch wandert die Mutter Gottes im Advent von einem Haus zum Nächsten. Auch in unseren Pfarreien soll dieser Brauch weiter gepflegt werden. Wer die Mutter Gottes zu sich nach Hause einladen möchte, kann sich in die Listen eintragen. Diese liegen ab Mitte November in allen drei Pfarrkirchen auf. Die Aussendung der Marienfiguren erfolgt am 30.11./01.12.2024 in den jeweiligen Gottesdiensten.



## Diese Sammelergebnisse bei den Kirchensammlungen konnten durch

Ihre Unterstützung erzielt werden und weitergegeben werden:

	Döfering	Hiltersried	Schönthal
Caritas – 28./29.09.	309,00 €	123,98 €	102,32 €

## KRANKENKOMMUNION

Zu Älteren und Kranken, die nicht in die Kirche kommen können, bringen wir gerne die Krankenkommunion. Ein Anruf im Pfarrbüro (Tel. 09978 618) genügt.

Die nächste Krankenkommunion findet am 05.11.2024 statt.

## Heizung

Während der Wintermonate sind bei den Werktagsmessen in Hiltersried und Döfering die vorderen Bänke beheizt.

# KIRCHENVERWALTUNGSWAHL

**Kandidaten für die Kirchenverwaltungswahlen  
am 23./24. November 2024**



## **Pfarrei Döfering**

Dirscherl Roland, Döfering  
Gschwendtner Alois, Haschaberg  
Piendl Christian, Rhan  
Schneider Josef, Döfering

Wahlzeiten:

**Samstag, 23.11.2024**

von 15:00 – 15:45 Uhr

von 17:00 – 18:00 Uhr

**Sonntag, 24.11.2024**

von 09:30 – 11:00 Uhr

Wahlort: Pfarrheim

---

## **Pfarrei Hiltersried**

Dirscherl Benedikt, Hiltersried  
Plötz Stefanie, Loitendorf  
Rötzer Stefan, Hiltersried  
Wagner Katrin, Stein

Wahlzeiten:

**Sonntag, 24.11.2024**

von 09:00 – 10:00 Uhr

von 10:45 – 13:00 Uhr

Wahlort: Mehrgenerationenhaus

---

## **Pfarrei Schönthal**

Bruckmüller Andrea, Öd  
Greil Maria, Schönthal  
Rampf Hans, Schönthal  
Riederer Andreas, Schönthal  
Zangl Martin, Schönthal  
Zwignagl Anna, Flischbach

Wahlzeiten:

**Sonntag, 24.11.2024**

von 08:00 – 08:30 Uhr

von 09:30 – 13:00 Uhr

Wahlort:

Pfarr- und Jugendheim

---

Es sind pro Pfarrei jeweils 4 Kirchenverwaltungsmitglieder zu wählen.

Wahlberechtigt sind alle Katholiken ab 18 Jahre.

Briefwahlunterlagen können ab Anfang November im Pfarrbüro zu den jeweiligen Öffnungszeiten abgeholt werden.

**Während der Gottesdienste sind die Wahllokale geschlossen.**

# KIRCHGELD 2024

Die Kirchenstiftungen unserer Pfarreiengemeinschaft bitten um das Kirchgeld für das Jahr 2024.

Kirchgeldpflichtig sind alle Katholiken der Gemeinde, die über 18 Jahre alt sind oder im Jahr 2024 das 18. Lebensjahr vollenden und Einkünfte/Rente usw. von mehr als 165 € monatlich oder 1.980 € jährlich haben. Haben beide Ehegatten Einkünfte bzw. sind beide Ehegatten berufstätig, ist jeder Ehegatte kirchgeldpflichtig.

Diese Abgabe verbleibt in der jeweiligen Pfarrgemeinde und wird ausschließlich für ortskirchliche Zwecke verwendet, z. B. für Strom, Wasser, Heizung in den Pfarrkirchen und unseren Pfarr- und Jugendheimen.

Bitte begleichen Sie das Kirchgeld innerhalb der nächsten 6 Wochen.

**Döfering:** Das Kirchgeld für 2024 beträgt je erwachsenen Katholiken 2,50 €. In der Pfarrkirche liegen Kirchgeldformulare aus. Bitte eigenen Briefumschlag mit Absender in die Urne einwerfen. Gerne können sie das Kirchgeld unter dem Verwendungszweck „*Kirchgeld 2024*“ auf das Konto der Kirchenstiftung Döfering bei der Sparkasse im Landkreis Cham, IBAN DE65 7425 1020 0570 7732 59, BIC BYLADEM1CHM überweisen.

**Hiltersried:** Das Kirchgeld für 2024 beträgt je erwachsenen Katholiken 3 €. In der Pfarrkirche liegen Kirchgeldformulare aus. Bitte eigenen Briefumschlag mit Absender in die Urne einwerfen. Gerne können sie das Kirchgeld unter dem Verwendungszweck „*Kirchgeld 2024*“ auf das Konto der Kirchenstiftung Hiltersried bei der Raiffeisenbank Chamer Land eG, IBAN DE46 7426 1024 0003 3019 15, BIC GENODEF1CHA überweisen.

**Schönthal:** Es werden/wurden wie in den Vorjahren **Kirchgeldbriefe** verteilt.

Vielen Dank.

## Bestellung von Messintentionen

Wenn es für Messbestellungen Umstände bereitet, das Pfarrbüro zu besuchen, können Sie gerne auch auf folgende Möglichkeiten zurückgreifen:

- Es kann ein Kuvert mit entsprechenden Angaben in die Sammelkörbchen geworfen werden, die während des Gottesdienstes durchgegeben werden oder
- im Briefkasten beim Pfarrbüro in Schönthal eingeworfen werden.
- Kontaktaufnahme per E-Mail unter [schoenthal@bistum-regensburg.de](mailto:schoenthal@bistum-regensburg.de) und
- Messbestellungen per Telefon unter 09978 618 während der Öffnungszeiten des Pfarrbüros sind ebenfalls möglich.

**Formulare für die Bestellung von Messintentionen** liegen in den Kirchen bei den Auslagen bzw. Pfarrbriefen aus. Der Betrag für eine Messintention beträgt weiterhin 5 €. Für Rückfragen, vor allem bei Messintentionen mit Terminwünschen, bitte die Telefonnummer angeben.

## Datenschutz bzgl. Veröffentlichung von Messintentionen

Wir weisen darauf hin, dass die Namen der Spender in Zusammenhang mit Messintentionen weiterhin im Pfarrbrief und im Internetauftritt der Pfarreiengemeinschaft veröffentlicht werden. Wer bei der Messintensionsbestellung nicht ausdrücklich widerspricht, ist mit der Veröffentlichung seines Namens einverstanden. Der Widerspruch ist schriftlich an das zuständige Pfarrbüro zu richten oder dort zu Protokoll zu geben.

### So erreichen Sie uns:

#### **Kath. Pfarramt**

Alte Chamer Str. 7  
93488 Schönthal

Telefon: 09978 618      Fax: 09978 801651  
E-Mail: [schoenthal@bistum-regensburg.de](mailto:schoenthal@bistum-regensburg.de)  
Internet: [www.kirche-sdh.de](http://www.kirche-sdh.de)  
Facebook: Seelsorgeeinheit Schönthal Döfering Hiltersried

#### **In seelsorgerlichen Notfällen:**

Pfarrer Alfons Eder  
Handy: 0170 945 30 90

#### **Bankverbindungen unserer Kirchenstiftungen:**

Döfering: DE65 7425 1020 0570 7732 59  
Hiltersried: DE46 7425 1024 0003 3019 15  
Schönthal: DE39 7425 1020 0760 2520 72

#### **Gemeindereferent:**

Rosa-Maria Roth  
Handy: 0171 822 32 56  
E-Mail: [roth-ernst-rosi@freenet.de](mailto:roth-ernst-rosi@freenet.de)

#### **Sprechstunde im Pfarrbüro:**

Freitag, 09.00 – 10.00 Uhr

#### **Öffnungszeiten Pfarrbüro:**

Döfering: Donnerstag 14.30 – 15.30 Uhr  
Schönthal: Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr  
Hiltersried: Freitag 08.00 – 09.00 Uhr

**Redaktionsschluss** für nächsten Pfarrbrief  
(18.11. – 15.12.) ist Freitag, 08.11.24, 12.00 Uhr.  
ACHTUNG: 4 WOCHEN